GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA BOIE.) AL IX-LEA

Nro 91. *Brashov, 11. Noemvrie.* **1846.**

TRANCILVANIA.

Брашов, 8. Noemv. n. Dupъ un фриг сек. de трей септъмъні, ун септъмъна ачеаста нince чева, апої врмъ un цер, каре цine термометрул лві Ромър ла 12 ші 13 граdврі. Маі ънтей vredeam къ аспримea тімпълві ne ва скъпа de periколул болей вітелор корнете; dar ачеeаш се арътъ токма ші ун квприnсъ Брашовълві, adikъ un зліца міжлочіе a орашълві векіs. Окъртзireа локалъ лві челе маі акърате тесврі спре a тъia калea ръзлві, de c'ap пътea; пазъ пъпъ ші остъшаскъ есте съ се пзіе un партea локълві зnde къзвръ кътева капете. Ънтр'ачеea десnре ачест ръзъ, каре сзпъръ пе тот пзблікъ, съ се вадъ кореспondinца че врmeазъ маі жос din kondeiъл зnві бърват къ практікъ богатъ un прininца ачеаста.

Клеж, 12. Noemv. Depзтаціа сав adikъ komicia komitатълві ашezатъ спре a лзкра opinie врварілъ прегътітóре не кънd се вор adзна пропrietарії ла сфътзire ші лзкеіе лзкрърile сале, ънсъ de minзne! un спirітъл чел маі консерватів, ва пътеm зіче ънтрe ал репъширі; къчі adikъ еа пъ воіеще a се da попорълві църап dpептъл de aші пътea къщіга пропrietатe. Oape че ва зіче ла ачеаста adзнапца маркалъ a честві комітат квносквт пъпъ акът ка чел маі лiберал ші стътъторіs un пекърматъ опосіціе къ гзвернъл?? Ар фі o minзne, dap minзne пъ преа раръ un зілеле нóстре, dakъ ші ачест комітат сap аръта пелiберал un o казсъ, зnde квпъл гзверn are o воіnцъ къ тотъл лiбералъ. Къ ачеаста декламаторіі лiбералісмълві сap дескредita пе сine фórte таре. (Шireа o авет dзнъ Mult es Jelen.)

— Фвртішагвріле un Клеж се мълцеск мереs. Пагзбъ къ dirекторъл поліціеі токма акътa e трimic ънтр'o комісіе.

Боала de вітe. Свят ачеастъ кореспondinцъ чітim un Газета de Трансілванія Np. 89, кътк ачеастъ воалъ, каре маі ънтъі ші арътъ капъл un Кілеnі сap фі адзс dзнъ крezътътъл челор маі мълці un пърціле поастре prin атътea мії de неі мортъчіоі треxвте локóче din церіле нечіне. Noi не афлът un старе a нега ачеаста пърere deadpептъл, ші a аръта кътк ачеea пъ поате ста нічі dekвт. Къчі dakъ воала ачеаста a кърeі карактер адевърат, зікъ чіне че ва вреа, пъпъ акътa нічі un нечіnеле църі, нічі ла noі пъ e кзпоскът, c'ap фі адзс prin неі, прекът се крede, атвнчеа маі ънтъі требzіа съ се волнъвіаскъ воіі ачеіа, карії къраръ неіле dela Кътпina пъпъ ла Timiш, ші din Timiш пъпъ ла Брашов; къчі оamenіі сав пропrietарії ачелор воі местекъndвсе къ неіле ла локъркат, ла дескъркат ші не врmъ ънвлъnd къ воіі аі хръні, аі адъпа, аі prinde un жвг, аі десprinde, ера прічіnъ дестъл аі молінсі; dap ачеаста пъпъ акътa пъ се ънтътпілъ, къчі ла Съчеле din воіі, карії нътаі un апвл ачеста къраръ din Timiш 90,000 de неі de вітъ пъ се волнъпзі нічі вnвл пъпъ un мінвтвл ачеста. Чі воала съ іві ънтр'вn сат, каре нічі пъ есте un dрвm, чі ла o парте, не зnde нічі un ънвлъ кълъторіі къ трансportърі de неі. Къ атъта e маі пзцin de крezът пъреea ачелора карії зік, къ воала се пъсъ ла Кілеnі din апа Олтвлві, зnde воіі спъларъ неіле, къчі атвнчеа пъ нътаі Кілеnіі, чі ші алте локврі ераъ ла перікол. Dap un Брашов (Брашовекіs), de зnde еші воала, карea вnіі врея a фі воала плътъторілор, алціі спzіна, алціі чіетa вітелор? Ші ачі се афларъ карії зіс ер, кътк воала сав адзс din Бран, prin o вакъ кътпъратъ de аколо. Ънсъ de есте треава апа, de че пъ молінсі вака ачеea Брашвл, de зnde фъ кътпъратъ, чі Брашоввл? къчі пъпъ акътa мълцъмітъ лві Dвmnezeъ Брашвл пъ e пътзіт de воалъ.

Съ пъ скъпът din вedepe, кътк воала ачеаста пе ла noі ънчепъ un алтъ фортъ ънкъ de астъ варъ a се іві нічі колea; апа къзвръ ла Шанц 3, un мънтеле Бреточі врео 30, un Бязъ врео 5, тотdeодатъ un Тел, un Фелдіоаръ, un Маркъшфалва, un Брашов маі мълте. Ачеаста се обсервъ ші un Цара ромънеаскъ, зnde воала пъ ънчепъ deодатъ, чі пътаі кóлea, кóлea ші че e маі мълт, еа съ аръта ла локврі маі трасе din dрвmврі пзблічe. Валea Праховіі карea поате къ e маі фрекептатъ din тóте цінътріле Ромъніеі ремасъ пъпъ un zioa de астъзі съпътóсъ, афаръ de мънтеле Плешева, de ші лзкраръ маі мълт ка 2 лзні атъца оamenі къ воі din маі мълте жвdеце ла dрвмвл чел ноv. Съ аръта пегрешіт ші аічea кънd ла Бреаza, кънd ла Комарнік кътe o волнъвіре ші мóрте, ънсъ ачеаста пъ се фъкъ enizotie. De вом зіче, кътк лъкзіторіі din валea Праховіі аъ щівт съ се фереаскъ de молімъ маі вine декът алціі, атвнчеа не стаъ un контръ мііле de неі, каре се адвсеръ din тóте пърціле ла Кътпina, ші de аколо се стръ-

портаръ пъмаі кѣ воі прін тоатъ валеа Праховеі. — Боала ачеаста, карса ші акѣма іарѣш аѕ ачепът ан Молдова, маі вѣртос ан цінѣтъл Галаціюр, а Текучълеі ші а Бърлатълеі, ші карса ан Ромъніа ачкъ домнеще ан жѫдецъл Бъзъѫ, Прахова, Ілфов, Дъмбовіца, Влашка, Телеорман, Романаці. Арціш ші ла Бъкърещі, іаръ ла ноі пѕ пъмаі ан сатъл съкъеск Кілеі, чі ші ан Малнаш (ѕndе маі де мълт се авзіа кѣ с'ар фі ініт, ші іаръ ачетасъ). ан Аркош, С. Ціорж, Ал. Доваі, Лізніо, Баратош, Паполд, Нагі Аіта, есте атъта де протее ла формъ, кът пѕ вшор і се ва афла карактерва еі адевърат, къчі се арать акѣм ка спліна, акѣм ка чѣма вітелор, акѣм ка боала де пълъмжі; еѣ ачѣстві ам вѫзат ѕn хоіт, ѕndе лінсеа пъмаі пътіпца а доведі молінсірса, ка съ'л цінѣ де чѣма вітелор, кът ачѣсъ пѕ фѣ чът, арѫта ѕрмарса, къчі діп чіѣрда ачеса пѕ се маі волъвві нічі ѕna. Дечі дѕпъ амеа пърере ескарса боалеі ачестеіа требѫе кътатъ ан конститѫція аерълві, щі кѣм вѣзвърът ла холерѣ. Къчі де ші лініщіпеа еі, ші стрълълъпатреа се поате доведі де 10 орі, тотвші де алте зече орі пѕ се пътѣ доведі нічі декѣм. В.

Сівіїѣ, 6. Ноември. Ан ѕрма ѕнеі порънчі кърсъл преоцеск ла семінарівл ромъно-рѣсъріт еан де аічі с'аѣ прелѫціт діп 6 лъні ла ѕn ан ачтрег; с'аѣ лѣат тотдеодатъ мъсърі тарі, де а пѕ се маі прімі нічі ѕn препарапd ла кърс, дакъ пѕ ва пътеа продъче атестате школастіче. Ачестеа сокотім а ле фаче щівте ші прін органъл Газетеі, пентръка тімпрії чеі маі депъртаці съ афле кѣ атът маі вшор, кът пѕ маі аѣ ла че кълъторі ѫндешерт ла Сівіїѣ, дакъ пѕ вор авеа тóте калітъціле черѣте де стъпъніре, ка съ пѕ пъціаскъ кѣм пъдіръ къціва ші ан септъмъніле ачестеа, карії пе авѫнд нічі ѕn фелѣ де атестат школастік, дѕпъ тóтъ свечътареа фѣсеръ трімішї аші фаче маі ѫнтеі прегътіріле ан школе, кѣм се ші кѫвіне. Фіе ачеаста де ѫнвъцътърѣ ші ачелора, карії грѣвеск а се апъра ан врѣстъ де 18—19 ані, ка прін кѣсъторіе съ пóтъ добѫнді міжлóче де а се преоці маі вшор, къчі тóтъ черкареа ле ва мерце ан фѣт. Ѫнвъцътърѣ, щіінцъ, моралітате.

— а —

ѢНГАРІА.

Дела Тімішóра. Пентръ дрѣмъл де фер. Е кѣпоскът, къ ан ѕрмарса лецівірілор маі пóѫ ан Ѣнгаріа сънт а се фаче дóѫ дрѣмърі де фер маі марі, ла каре се ші лъкреазъ кѣ тот адінсъл. Соціетатеа дрѣмълві чентрал се ѫндаторасъ а траце о аріпъ де дрѣм ші дела Кечкемет ла Ціеглед пеcте пестъ; атънчі Черединеіі се скълърѣ ші хотърърѣ аші ѕні орашъл ші Тіса ші Мъръшълор прін о алтъ лініе кѣ Кечкеметъл ші — кѣ тóтъ Європа пе ачі ан сѫс; — еі ші формаръ соціетате, кѫігаръ ші воіе дела гѣверн. Вѫзънд ачеаста Тімішорепіі, се ѫдѫнъ комънітатеа ші пропъсъ ѕn плап ал ѕнві дрѣм де фер дела Тімішóра ла Черединъ, каре се ші прімі кѣ маре ферівнцеалъ, се скóсеръ акції де кѫте 500 фіорінї, діп каре ла 200 се ші афларъ свбскрііторі. Апої фііндкъ ачел дрѣм тіміш-черединеан се ва ѫнтінде пе прео 12 мілѣрі, спре конперіреа спеселор се ва чере ка ѕn міліон ші 500,000 фіорінї арц., прін ѕрмаре пътърва акціілор се хотърѣ де 3000, діп каре ѫндатъ че се вор ѫмпърці о міе, соціетатеа се ва ші деклара де конститът, іаръ пънъ атънчі есте рънділтъ о комісіе діп 18 мъдълярі кѣ ѕn президент. Ачеа комісіе ѫндатъ ші черѣ воіа сфатълві локо-цііторіѣ дела Бѣда, пе карса о ші кѣшігѣ, трімісе ші депътаці ла Бѣда-Пеща ші ла Віена спре а кѫшіга ѫнтрепріндерії патроні, се пѣсе ші ан репортърі маі стрінсе кѣ репѫтіції франці Klein, карії сънт інтересаці прін мъреаца лор фавріка де фер дескісъ ла Жідовар. Алте прегътірі ѫнкъ саѣ фъкът. Цепероѕл баронъ Георгіе Сіпа, карс е пропріетаріѣ де вреo 15 сате ан Бънат, пънъ акѣм ші фъгъдві соціетъції мънъ де ажторіѣ. Щірса ачеаста пе карса о скótем дѕпъ Nemz. Ujs. діп Пеща требѫе съ не інтересезе ші пе ноі Трансілванії ші пе алці вечіні маі таре де кът мълте алтеле. Кънд ва фі дрѣмъл де фер ѫнтінс пънъ ла Тімішóра, ел пѕ се пóте опрі аколо нічі декѣм, чі кѣ о аріпъ ва требві неапърат съ атінгъ пеcте Бънат Цара ромънеаскъ, іар кѣ алта ва фі сіліт а стръбате пінтре мвнції патріеі пóстре ші а се ѫнколъчі пеcте кътева шесърі че авем; атънчі сареа пóстръ, ферві, лемънріа ші прeсте тот мвнка мънілор пóстре ва ліа алт прец, алт скор, ва адѣче алте фолóсе; атънчі ѫнтре ноі ші ѫнтре Європа пѕ вор маі ста пѣстеле Ѣнгаріеі ка ші дешертъл Сахара діп Африка спърііндѕне дела орі че ѫнтрепріндері маі мъреце, цінѫндѕне депъртаці де Європа; атънчі ан лок де 8—12 ші 16 зіле пънъ ла Пеща саѣ Віена вом фаче кълъторіа ан дóѫ трей ші маі пѫцін, комод, еftін ші кѣ фолосері песокотіте. — Мълці се тем, къ кърълшіі вор перде прін деск дерса дрѣмърілор де фер. Темере дешартъ е ачеаста. Комерчіѣл, кърълшіа ші тóтъ комънікація кѫігъ пемърініт; къчі де ші кърълшъл діп Жърпещі ші дела Бънгарт пѕ ва маі фі сіліт аші оморѫ каіі пънъ ла Пеща не порóіе ші пъсіп, ел ѫнсъ кѣ атът маі дес ва авеа а се прімбла діп лънтрѣ църії пънъ ла лініа дрѣмълві де фер, депъртънd мії де мъжі марфъ ші алте мії де персóне. Осевіреа ва фі, къ ел атънчі ва прінде ан лок де 10—14 каі пъмаі 3—4. іар прецъл петрецълві челорлалте глóбе ва ваі де еле аі ва рънъпеа ан пѕнгъ ш. а. ш. а. Съ зічем пъмаі кѣ тоцї: Дѕмнезеѣ съ ажте.

МОЛДАВІА.

Іашіі, 27. Октомвр. Трѫпа гарнізонълві пострѣ аѣ фъкът ан жоса трекътъ ла Копоѣ ексерчіції кѣ фок. Мішкъріле мілітаре с'аѣ ексекътат кѣ маре пречізіе, ші ценерал-Інспекторъл остеі Л. С прінцъл Дімітріе,

аѣ ростіт а са мълцемірe DD. komendanţi ші офіцері че с'аѣ дпътъртъшіт de астъ експерієіе.

Кълдъріле челе марі а верій с'аѣ прелъпіт пъпъ ла дпкепеа лъі Септемвріе. Мълці поті аѣ дпфлоріт а доза озъ ші аѣ продѣс кеар ші мере. Акът, дінді апотімпеа есте дпаінтіт ші рѣче, тімпеа се дінe, фавореазъ аръгъріле de тоатпъ ші транспортеа продѣктелор.

D. кавалерієа de Аїсепвах, ацепт а М. С. Дмпъратълъі Австрієі, с'аѣ дптърнат ла постеа сеѣ дп 25 а кърґътоарей, de ла воеажеа че дп концедіе аѣ фъкът ла Віепа. A. P.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкърещі, 2. Noemвр. Адмпареа пóстръ ценерал се ва десклде ла 1. Декемв. а. к., кът се вede din офіеіа дпълцімій Сале Domnълъі. Алецеріле депътацілор пентрe ърмъторіа період de 5 ані амъсърат арт. 45 ал конституцієі се вор фаче ла 15. Noemв.

— D. Міхаіл Мілош Обреновіч фіеіа лъі Мілош, фостеа прінцѣ ал Сербієі сосі ла Бъкърещі дпок din 16. Окт. кът аратъ Газета семіофіціалъ, ші ва маі петрече кътва дп патріа пóстръ.

Фаіма ръспъндіт de кътева септъмъні пентрe о певлніе de комплот ші de каре DB. пъпъ акът п'аці атінс німік*), din ърмъторіеа акт офіціал о вещі пътé жѣдека, редъче ші девалва ла валóреа еї чеа адевъратъ, каре кредем кът се кѣвіне съ фачеці ші DB., спре а пъ се ръспънді орі че алте ворве гóле. Ачелаш сѣпт дп фоіле de аічі апа: Noі Георгіе Димітріе Вівескъ BBD. Кът міла лъі Dвmнезеѣ Domn а тоатъ Царa ромъпеаскъ. Кътре сфатеа адміністратів екстраордінар.

Възънд рапортеа комісіеі оръндзіт прін офіеіа пострe de ла 5. Септ., дп ърма дпкъпощінцърій че ні с'а дат деспре внелтірі вътъмътоаре лініщіі обще, че с'ар фі ърмат дп плаіеа Клошапій de кътре Ніколае Цімвріе ші Дръгічеап Хърґот;

Лъсънд дп бъгаре de сеатъ дпскріселе денозіцій фъкъте de кътре ачеа Цімвріе ла 19 ші 12. Септемвріе, каре, дптрe але лор атърпте деслъшірі, се ънд коръспъндзътоаре кѣвінтелор копріпсе дп ачеа скрісоаре дела 15. Іюліе апеа ърмътор, сѣпт іскълітеа лъі Цімвріе адресате кътре Хърґот, прін каре чел дінтъіе ар фі дпкъпощінцънд пе чел de ал доіlеа къ есте гата кѣ оамені съі, ші дл дпdемпеазъ а се прегъті ші ел кѣ аі лъі, къчі чеасъл ар фі сосіт;

Лъсънд дп бъгаре de сеатъ денозіціа фъкътъ de кътре преотеа Dінe, къ ачеа скрісоаре ар фі довълдіто прін дape de банї de ла о слъжнікъ а лъі Хърґот;

Възънд мърturісірea ачелеі слъжнічі къ дптрe Ніколае Цімвріе, Хърґот, ші ачел преот ар фі фост релацій прea десе, дпкізънdесъ дмпрежърі кăте доъ ші треі чеасрі, de ші Цімвріе дп сфършіт а тъгъдзіт челе доъ але сале деслъшіоаре денозіції, арътънд къ ар фі фост пътаі ніщо плъстзірі din партеі, прекът ші преотеа къ чеа дінтъіе а лъі декларацie ар фі фост мінчіноасъ, ші къ ачеа скрісоаре, сѣпт іскълітеа Цімвріе ар фі фост скрісъ de дъпсеа;

Ноі de ші віне воім а гъсі дптр'ачесте контракції ѣп міжлок de а пъ да ачещі прічіні о маі мълтъ дптіпdере, прін каре с'ар пътеа вътъма оамені поате певіноваці, даторіа дпсъ каре авем de a прінегеа пекърпат ла мініщеа общій, пеіертънdънe а трече кѣ тотеа кѣ ведереа дмпрежърiле че маі кѣ осевіре апасъ пе ачеі маі сѣс пътіці Цімвріе, Хърґот ші преотеа Dінe, порнічім ка чел din ърмъ съ се тріміцъ сергіѣп ла мънъстіреа Тісмана; іар Ніколае Цімвріе ші Дръгічеап Хърґот депъртънdѣсе din жѣдецеа Мехединці съ вор стръмъта дп жѣдецеа Дъмбовіца, ѣnde вор фі сѣпт прівегереа поліціеі, пънъ кънd вор да довезі дестоініче de вина пъртаре, іар тоці чеіалці кънці с'аѣ адѣс дп ърмареа черчетърій ачещі прічіні, вор авea вое а се дптоарче ла локеа лор.

Дліі Шефеа департаментълъі din пъпътрe ва адѣче ла дпдеплініре ачеаст а поастрe порънкъ дптрe чеа че се атінge de Ніколае Цімвріе ші Дръгічеап Хърґот, іар пентрe преотеа Dінe се ва дпцелеце кѣ Дліі логофътеа бісеріческ.

(Ъртеазъ іскълітеа М. Сале.)
Секретареа статълъі М. Бълеанѣ.
Nр. 323, апеа 1846. Октомвр. 11.

Chronicâ strâînâ.

Портъгаліа. Царa ачеаста аре дóъ кънітале, Лісавопа кареа е ші решедінца рецеаскъ ші Опорто; ачелеаш дп міністеле de фацъ стаѣ армате ѣna дп контра алтеіа, ші кѣ еле царa дптреагъ. Дп Лісавоп рецеле ка ценералісім ші ѣп алт пеатц анѣме Швалвах ка командант ценерал органісазъ тóтъ армать кътъ леаѣ ръмас кредінчóсъ спре а се дпфрънта кѣ чеа революціонаръ, демократікъ ші тот деодатъ кѣ чеа мігѣе. лістікъ, кареа дпкъ шаѣ пълцат капъл спре а іce спарце прін регаліцї ші прін демократі маі керънd. Дп капъл демократіеі ла Опорто стъ графъл de Антас, каре пепътаі арѣпкъ ла прінсóре пе дѣчеле de Терчеіра прієтінеа ші комісарієл гевернълъі, пе адіетантеа рецелъі анѣме Кампанія ші пе маі мълці алці офіцері, чі тот деодатъ стръпалътъ революція дп алте четъці ші ораше вечіне. Се кредe тотъш, къ революцаці пънъ дп 26. Окт. авіа пътъра сѣпт стіпдартеле лор челе рошіі песте треі міі армаці, кът ші дóъ батерії de тънърі ші врео дóъ васе de авър пе ръзъ Дверо. Дптр'ачеса нічі армата рецінеі пѣ ва пътеа фі мълт маі пътърóсъ ла ѣп лок, din прічінъ къ наінте de ачеаста кѣ доі треі ані се фъкъсе о маре грешалъ de а мікшора рециментеле песте мъсъръ. Се сѣнне къ рецеле аре дп плап, ка съ ащепте пе революцаці пънъ се вор апроніе сѣпт мърії Лісавонеі,

*) Аѣ мерíта? Ped.

кънd пе о парте прін проклamaції съ амъ-
ціаскъ пе трепеле лор аші пъръсі стіndар
теле ші а трече ла ел, іар de алта съ ля-
фръгъ deodatъ пе тоці. „Ла четатea Ко-
iмбра се пасе „ля капъл революціеі ын алт
граф, анume Са de Bandeira от плъкет ла
попор. Ачеста „лкъ цінтеазъ дрепт спре
Лісабона. „Ла Цепафіеа се лоні о колоnъ de
осташі кь партізанії лъі Don Mігuел (зокіол
рецінеі каре врea тronъ), ші „і вътъръ;
„лтре морці се афларъ ші шепте църані,
іар komandirії фъсесеръ кълціва поні.

— О флотілъ de коръвіі британіче
армате компъсъ din чінчі лініі марі
ші din патръ вапорь сънт komanda кь-
поскътълъі admірал Паркер сосі
din мare „ля рълъ Таіо, каре спалъ
Лісабона. Че каутъ ачеастъ флотъ? Ti-
mes не спune: Ачеea інтръ ачоло, ын спре
а се местека „н треніле Португаліеі, чі ын-
маі спре а да сігърітате ніецеі ші аверіі сь-
діліор британічі ші — de сър чере, спре а
„нтінde скъпаре рецінеі ші фамі-
ліеі ачестеіа. Алте щірі спун, къ „н
пътреа аліанцеі пътрате ла каса Португа-
ліеі се вор местека треі пътері, Британіа,
Франца ші Спаніа. Кавінетъл din London tri-
місе тотdeodatъ ла Лісабона пе колонелъл
Bіade кь о „нсърчінаре естраordінаръ. Da-
ci ын се вор местека dънd кь вша „н касъ
кът зік нетці, нічі токънd пе португалі „н
кап, чі — аврея Британіеі стрълъче фрътос,
ел фертекъ окій ші мінціле, ел нóте преа
мълте. Мітъіреа капілор ші пачеа е гата.

Британіа маре. London, 4. Noemвр.
Доъ конференце лъці де кавінет се цінърь
ына dънъ алта ші аічі, кът се спune „н каса
Португаліеі.

Прецъл бькателор аз „нчепът а скъdea
„н Англіа, кь тóте ачестea міжлоціле кон-
траре вътмілор се „нвінг тот маі мълт. Се
вorвеще ші пентръ ын меторіал каре „н-
къркат кь ші de пътне сьвскріре се ва трі-
міте лордълъі Рьсел міністрълъі прімарів кь
скоп de ал „ндемлека, съ міжлочіаскъ щер-
цереа тътърор вътмілор de бькате. Ын лъ-
кръ преа доріт ші сънт ар фі ачеста, ын
лъкръ пентръ каре ар фі датóре отенімea кь
адънкъ мълцъмітъ ла міжлочіторі.

Елвеція. Орі къ щіріле се „нтрек ына
пе алта, орі къ „н Елвеція пь е „нкъ пачe.
De ші се спунea, къ Франца „мі петрасе о-
стъшімea дела марціліе елвеціане, еа „нсъ
тот цінe „н окі кь тоатъ лъреа аміпте тоате
мішкъріле din лънтръ але ачестеі репъбліче.
Асемнеа ші нечіна Сардініе, каре „нкъ грът-
ъді трене кътръ марціні. Іатъ „нсъ, къ
щіріле din 5. Noemвр. дела Елвеція ші din 6.
дела Dънъре не спун кь din партea Австрієі
„нкъ сънт комъndate врео доъ треі реціmen-
те de пedестріме ші вна de кълъріме пріn
Тірол ші Воралберг спре Елвеція. Лъмea
„нтреаъ: пентръ че ачеастa? аз дóр нечінії
кверъ а „нтревені кь сілъ арматъ „н кон-
тра атътор декларації dіпломатіче de пе-
тревеніре „н тревіле кърат лънтріче
а ълеі патрій? Франца din парте'ші вede ва-
маі дóр прічіні de „нтревеніре арматъ, адікъ;
вътъмареа ші кълкареа легътъціеі елвеціе-
не кезъшівіть пентръ кантоане, саз інтрареа
алтор трупе стріне „н Елвеція, кънd апоі
нічі Франца н'ар ста кь мъніле „н сін. Се
спune іаръш, къ Австріа din парте'ші ар фі
деклapат кътръ челелалте пътері вечіне,
кът „нтревеніреа арматъ ар авea съ ар-
мезе нъmаі ла лънтъріта черере а репъ-
блічеі. „Нтр'ачеea кaпоскъторілор ле плаче
а крede, кът ші кантóнеле челе маі радi-
кале ші „нвершънате але Елвеціеі сънт мълт
маі „нделенте ші превъзътоаре, dекът съ
„лкоарde треапа пъзъ ла неапъратa тревъінцъ
а ълеі „нтреніпі стріне. Елвеціенії кaпоск
преа бінe, че лъкръ перікълос ші бълъстъмат
есте „нтреніреа стріні лор кавселе din
лънтръ а ле ълеі патрій ын преа марі, кареа
н'аре алт разim, de кът нъmаі капетеле ші
крацеле фіілор съі. — „Нтр'ачеea іатъ кь
dіпломатіа крещінъ маі афлъ ші алт міжлок
de а се фері de „нтреніреле ші тотъш а
стъмпъра съцеле зоні попор, каре ар ноі
чена маі мълт de кът status quo. Ea адікъ
пені ла ідеа de а „нкіde тот комерціал Ел-
веціеі, атът de еспортаціе кът ші de імпор-
таціе, пънъ че ын се ва ашеза ші „нпъка.
Іарь бінe. — Нагавъ маре, кь генерал
централ din Елвеція е мълт маі пепътічос
de кът съ фіе „н старе а се „нфрънта кь
вечінътъціле. Dар елвеціенії маі зік ші алт
чева: Кь о парте din бърнації лор прімеще
вькърос пресентърі стріне. — —

Кракавіа. Четатea ачеаста ші пънъ
астъзі се афлъ сънт леці остъшещі. Dънъ
10 чеасърі сеара пь поці еші афаръ dекът
нъmаі кь фъліпаріь ші кь о леціtімаціе скріс
дела поліціе. Dакъ ла а треіа стрігаре н'ар
да чінeва рьспънс, е „н перікол de а фі
пъшкат. „Нкъ тот маі е опріт сънт осъnda
морціі а цінea арме „н касъ; фіе-каре про-
пріетарів de касъ е „ндаторат сънт гловъ
de 100 талері а арьта пе орі че стрън, de
лар авea тъкар нъmаі о нóпте сънт ын ко-
періш кь cine Nъ е міраре, дакъ „н тот
кънрінсеа четъцій домнеще тъчереа морціі.
О маре мълціме de арестаці полічіі маі заче
„н темніцеле de аічі; dар фііndкъ „лкъперіле
пь аждънг пентръ тоці, din ълеле монастірі
„лкъ сав маі фъкът темніці. Арестаціlор
пь ле есте ертат а прімі нічі ын фелік de
мънкаре дела пріетіні сав рьde, чі еі тре-
бе съ се мълцъміаскъ нъmаі кь костеа
темніцелор. Іатъ ълеле ка ачестеа сънт ър-
мъріле ълеі революції песокотіте, певъзеще
калкълате ші певъзеще „нчепате.

(Berl. Voss. Ztg u. Schl. Ztg).

„Нщіінцаре.

100 щіскърі Чеаслоаве, легате фрътос се
афлъ de вънzare кь ын прец скъзът ла ле-
гъторіъл de кърці Іосіф Капітаін „н алiца
секьілор.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ КРІТОР: ІОАН ГЪТТ.